

ZÁKLADY ÚDRŽBY A PROVOZU BAZÉNU A FILTRAČNÍHO ČERPADLA

Nikdy nezapomínejte na zásady zdravého rozumu. Voda ve spojení s elektřinou a neukázněným chováním či klukovinami představuje značné riziko.

Nepokoušejte se zapojit filtrační čerpadlo do sítě, ani je ze sítě odpojit, jste-li ve vodě nebo máte-li mokré ruce. Vystavili by jste se tak riziku úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte prodlužovací šňůry, zásuvkové adaptéry ani měničové zástrčky. Při jejich použití hrozí nebezpečí úrazu.

Chcete-li uvolnit, utáhnout či upravit jakoukoliv součástku filtračního systému, nejprve odpojte filtrační čerpadlo od zdroje elektrické energie. Neučiníte-li tak, hrozí, že se komponenty od sebe oddělí s výbušnou hydraulickou silou.

Čerpadlo nesmí být nainstalováno na takovém místě, kde by hrozilo, že spadne do bazénu nebo se jiným způsobem dostane do kontaktu s vodou z bazénu.

Řešení elektrických problémů vždy přenechejte odborníkovi.

V blízkosti bazénu nikdy nenechávejte stoly ani židle – vystavujete se nebezpečí, že je děti budou používat jako plošiny, nichž mohou skákat.

Filtrační čerpadlo by mělo být umístěno nejméně 60 cm od bazénu, aby na něj děti nemohly stoupat a používat je jako žebřík pro vstup do bazénu. Děti by neměly vstupovat do bazénu bez dozoru starší osoby – hrozí nebezpečí, že se zraní nebo utopí.

Každý bazén je třeba udržovat, aby voda v něm byla vždy průzračná a hygienicky nezávadná. S pomocí Vašeho filtru a vhodných chemikálií se Vám podaří tohoto cíle dosáhnout. Informace o správném používání chlóru, algaecidu (přípravku proti řasám) a dalších chemických látek, díky nimž bude Vaše voda průzračná a čistá, získáte u Vašeho prodejce bazénů.

Během přidávání chemikálií do vody nesmí být v bazénu žádná osoba. Mohlo by dojít k podráždění pokožky nebo očí.

Je nesmírně důležité každý den kontrolovat pH vody a provádět její chemické ošetření. Kontrolovat a udržovat požadované úrovně chlóru, algaecidu a míru pH vody je třeba nejen při naplnění bazénu, ale rovněž v průběhu sezóny. Příslušné informace obdržíte u Vašeho místního prodejce plaveckých bazénů.

Filtrační čerpadlo bazénu nesmíte používat jako vysavač bazénu.

Není vhodné umísťovat filtrační čerpadlo do vysokých trávníků, tráva by se mohla dostat do ventilace motoru.

Může se stát, že po prvním naplnění bazénu bude voda brakická (poloslaná). V takové situaci se do vody musí přidat další látky na ošetření vody a rovněž je třeba několikrát vyměnit filtr.

Nepoužívejte bazén do té doby, dokud není hodnota pH vyrovnaná. Příslušné pokyny Vám poskytne nejbližší prodejce plaveckých bazénů.

Dbejte na to, aby byl u bazénu seznam s nouzovými čísly.

Filtrační čerpadlo by mělo vždy pracovat ve vertikální poloze. Nikdy nepokládejte filtr na stranu.

Doporučuje se mít při ruce náhradní vložky do filtru.

Neumísťujte přenosný bazén ne vyvýšené plošiny. Postavte jej tak, aby byl na úrovni okolní země.

Bazén je nutno instalovat na rovné ploché místo, na němž nejsou kameny, větve, ani jiné předměty, které by mohly prorazit plášť bazénu nebo o něž by se mohl někdo zranit.

Tam, kde je možné, se pro účely vypouštění koncem sezóny doporučuje umístit bazén tak, aby přívodní a vypouštěcí otvory pro filtr byly blízko odvodňovacího kanálu.

Díky dětem, které si hrají v bazénu, se určité množství vody může dostat mimo bazén. Chlórovaná voda pak může poškodit trávníky, zahrady nebo keře. Dojde ke zničení trávníků, které se nacházejí pod úrovní pláště bazénu.

Elektrický vývod, k němuž je filtr připojen musí být 230/115 V, 50/60 Hz, musí rovněž mít jednofázové třídrátové uzemnění s nainstalovaným zemním přerušovačem okruhu. Nesplňuje-li tyto podmínky, může dojít k přehřátí nebo spálení motoru.

! POZOR !

VEŠKEROU MANIPULACI S ELEKTRICKÝMI KOMPONENTY VAŠEHO FILTRAČNÍHO SYSTÉMU MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTROTECHNIK. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ SE VYSTAVUJETE RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, KTERÝ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK INVALIDITU NEBO SMRT.

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

JAK POSTUPOVAT V PŘÍPADĚ PORUCHY

| PROBLÉM | MOŽNÉ PŘÍČINY | MOŽNÁ ŘEŠENÍ |
|---|---|---|
| Nepodaří se spustit filtrační motor | <ul style="list-style-type: none"> Není připojen k síti. Závada může být v pojistkové skříni. Jistič GFCL je vyřazen. Nízké napětí. Vadný motor nebo se zaseklo oběžné kolo. | <ul style="list-style-type: none"> Filtr musí být připojen k třídrátovému vývodu, který je chráněn přerušovačem zemního okruhu třídy A. Znovu nastavit přerušovač. Znovu nastavit jistič. Pokud se jistič opakovaně vyřazuje, může to znamenat, že je ve Vašem elektrickém systému závada. Vypněte jistič a zavolejte elektrikáře, aby problém vyřešil. Nechte si přeměřit napětí proudu. Nepoužívejte prodlužovací šňůry. Nechte si motor opravit od kvalifikovaného elektrikáře. |
| Filtr nečistí bazén | <ul style="list-style-type: none"> Nesprávná úroveň pH nebo obsah chlóru ve vodě. Vložka filtru je znečištěná. Vložka filtru je poškozená. Nadměrně znečištěný bazén. Síto brání průtoku. Nános řas v bazénu. | <ul style="list-style-type: none"> Upravte úroveň pH a obsah chlóru. Potřebné informace a pokyny Vám poskytne nejbližší prodejce plaveckých bazénů. Vyčistěte nebo vyměňte vložku. Zkontrolujte, zda vložka není poškozena. Pokud ano, vyměňte ji. Nechte filtr pracovat déle. Vyčistěte síto v přítokovém otvoru bazénu. |
| Filtr nečerpá vodu nebo voda teče příliš pomalu | <ul style="list-style-type: none"> Přítokový otvor je ucpan. Výtokový otvor je ucpan. Unikání vzduchu na čáře přítoku. Kámen nebo nános na vložce. Bazén je příliš znečištěný. Vložka filtru je znečištěná. | <ul style="list-style-type: none"> Zjistěte, čím je přítoková nebo výtoková hadice uvnitř stěny bazénu ucpaná. Utáhněte upínadlo hadice, zkontrolujte, zda hadice nejsou poškozeny, zkontrolujte úroveň hladiny vody v bazénu. Vyměňte vložku. Vložka je ucpaná. Vložku musíte častěji čistit. |

DŮLEŽITÉ

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO MAJITELE BAZÉNU

Tento bazén Vám může přinést mnoho radosti. Nabídne Vám odpočinek, při němž načerpáte nové síly a prospějete svému zdraví. Vy i Vaše děti a Vaši přátelé si zde užijí mnoho zábavy. Obsahuje však velké množství vody a je dostatečně hluboký, takže zde v případě, že nebudete přísně dodržovat následující bezpečnostní předpisy, mohou vzniknout rizika ohrožení Vašeho zdraví a životů

- Nepotápějte se v bazénu, ani do něj neskákejte a dbejte o to, aby se tak chovali i ostatní. Případné porušení tohoto pravidla může vést k velmi těžkým úrazům. Umístěte kolem bazénu značky s nápisem „Zákaz potápění“, cedulky varující před neukázněnými hrami apod. Tím upozorníte koupající na hrozící nebezpečí.
- Dbejte na to, aby se děti v bazénu nikdy nekoupaly bez dozoru. Vždy by na ně měl dohlížet alespoň jeden dospělý, který se nekoupe. U bazénu by měla vždy být přítomna jedna osoba, která by mohla poskytnout pomoc vyčerpanému dítěti nebo koupajícímu, který se dostane do problému kvůli zranění, křeči.
- Dbejte na to, aby se nikdo v bazénu ani v jeho okolí nechoval neukázněně. Přísným dodržováním pravidel chování v bazénu a jeho okolí se dá předejít nehodám, které mohou mít za důsledek vážná zranění. Při neukázněném chování a divokých hrách se voda dostává do okolí bazénu. Pohyb po vlhkých a klzkých prostorách u bazénu se tak stává nebezpečným, jelikož zde hrozí riziko uklouznutí.
- Snažte se, aby voda v bazénu byla neustále čistá a zdravotně nezávadná. Nečistoty, smetí a různé drobné částice z vody Vám odstraní filtrační systém. Pravidelným používáním chemikálií, sloužících k ošetření bazénní vody, ve správném množství, docílíte likvidace škodlivých bakterií a zabráníte tomu, aby se ve vodě vytvářely shluky řas. Mějte na paměti, že hygienicky závadná a špinavá voda může být zdrojem vážného nebezpečí. Informace o vhodném použití chemikálií pro ošetření vody v bazénu získáte u Vašeho místního prodejce bazénů.

Vždy dodržujte pravidla bezpečnosti. Chvilka nedbalosti či nedostatek pozornosti mohou mít tragické následky, jako je ochrnutí či zmrzačení. Usilujte o to, aby Vám Váš bazén přinášel pouze radost a potěšení, a aby v něm nedocházelo k žádným úrazům.

Skákání do bazénu zakázáno

Potápění zakázáno

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

POKYNY K INSTALACI FILTRAČNÍHO ČERPADLA

Toto filtrační čerpadlo není výrobním modelem, ale funguje přesně tak. V současné době se provádějí laboratorní zkoušky, jejichž cílem je zajistit, aby konstrukce výrobku splňovala všechny příslušné předpisy a normy.

Úvodní pokyny:

1. Nejdříve nafoukněte bazén. Postupujte přitom v souladu s pokyny pro instalaci bazénu.
2. Umístěte filtrační čerpadlo na místo vzdálené asi 1 metr od stěny bazénu, kde vyčnívá černá hadicová spojka.
3. K hadicové spojce filtračního čerpadla se připojí dvě hadice. Pomocí hadicového upínadla připevněte kratší hadice ke spodní hadicové spojce filtračního čerpadla.
4. Šroubovitě pohybujte vrchním krytem filtračního čerpadla ve směru hodinových ručiček, dokud nebude „pořádně utažený“. Utáhněte jej pouze rukama. Nepoužívejte k tomu žádný nástroj (např. kleště).
5. Pomocí hadicového upínadla připevněte delší dvoumetrovou hadici k horní části filtračního čerpadla. Uchopte volný konec hadice a provlékněte jej dvěma stahovacími smyčkami (vypadají jako poutka na pásek u kalhot), které se nacházejí uvnitř stěny pláště bazénu. Tyto dvě smyčky pomáhají udržet hadici v pevné poloze. Musíte použít obě smyčky.
6. Uchopte síto a z vnitřní části bazénu vtlačte konec „trubky“ síta do vyčnívající hadicové spojky. Dbejte na to, aby přiléhala těsně a po celé délce.
7. Pomocí nože (nebo čepele břitvy) vyřízněte do černé části hadicového spojení zářez - měl by být umístěn asi 1 – 1,5 cm od její vnější špičky. Tento zářez musí být veden kolem hadicové spojky a bude plnit úlohu vodící linky určené k odříznutí jejího konce.
8. Odstraňte síto z hadicové spojky.
9. Odřízněte špičku konce hadicové spojky vymezenou vodící linkou.
10. Umístěte síto zpět dovnitř hadicové spojky. Zatlačte jej co nejdále.
11. Pomocí upínadla připevněte volný konec jednometrové hadice k otevřenému konci vyčnívající hadicové spojky. Voda bude odtud téci do čerpadla.

Nyní je filtrační čerpadlo připraveno k provozu. Při práci s ním postupujte podle návodu k obsluze. Naplňte bazén vodou tak, aby úroveň hladiny přesahovala vrchol síta minimálně o 3 – 4 cm.

Nyní můžete filtrační čerpadlo zapnout.

Budete-li někdy muset odpojit filtrační čerpadlo od bazénu, utěsněte hadicové spojení (zevnitř) pomocí zátky do stěny ve tvaru čepičky. Tak zabráníte tomu, aby voda vytekla. Dříve, než čerpadlo odpojíte, se ujistěte, že je vypnuto. Předtím, než vložíte do hadicového spojení čepičkovitou zátku, odstraňte síto.

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

| | | |
|---------------------------|--|---|
| Čerpadlo nefunguje | <ul style="list-style-type: none">• Nízká hladina vody• Unikání vzduchu na čáře přítoku nebo na hadici.• Síto je ucpané. | <ul style="list-style-type: none">• Naplňte bazén tak, aby úroveň hladiny vody odpovídala požadované hodnotě.• Vyčistěte síto na přítoku do bazénu.• Utáhněte upínadla hadice, zkontrolujte, zda hadice nejsou poškozeny.• Zjistěte, zda na přítoku do čerpadla nejsou nějaké klacky nebo listy. |
|---------------------------|--|---|

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

NEJBĚŽNĚJŠÍ PROBLÉMY SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM BAZÉNU

| PROBLÉM | POPIS | PŘÍČINA | NÁPRAVA |
|----------------------------|--|--|--|
| Řasy | <ul style="list-style-type: none"> Nazelenalá voda. Zelené nebo černé skvrny na plášti bazénu. Plášť bazénu je kluzký a je zde cítit nepříjemný zápach. | <ul style="list-style-type: none"> Řasy v bazénu. | <ul style="list-style-type: none"> Důkladné vychlívování bazénu tzn. "šokovou léčbu" Změřte pH vody a upravte je tak, aby odpovídalo hodnotě doporučené Vaším prodejcem bazénů. Skvrny jemně odstraňte kartáčem. |
| Barevná voda | <ul style="list-style-type: none"> Při prvním ošetření chlórem voda zmodrá, zhnědne nebo černá. | <ul style="list-style-type: none"> Měď, železo nebo mangan ve vodě okysličené přidaným chlórem. K tomu běžně dochází u vody z různých zdrojů. | <ul style="list-style-type: none"> Upravte hodnotu pH tak, aby odpovídala doporučené hodnotě. Nechte pracovat filtr nepřetržitě a často čistěte vložku filtru. |
| Rozptýlené částice ve vodě | <ul style="list-style-type: none"> Voda je zakalená nebo má mléčné zabarvení. | <ul style="list-style-type: none"> "Tvrdá voda" způsobená příliš vysokou úrovní pH Obsah chlóru je příliš nízký. Ve vodě se vyskytují cizorodé částice. | <ul style="list-style-type: none"> Upravte hodnotu pH. Poradte se s nejbližším prodejcem plaveckých bazénů, jak řešit problém "tvrdé vody". Zjistěte, zda úroveň chlóru ve Vašem bazénu odpovídá doporučeným hodnotám Vyčistěte nebo vyměňte filtr. |
| Trvale nízká hladina vody | <ul style="list-style-type: none"> Každé ráno zjistíte, že hladina vody je ve srovnání s předchozím večerem nižší. | <ul style="list-style-type: none"> Trhlina nebo díra v plášti bazénu. Trhlina nebo díra v hadici; upínadla nejsou dostatečně utažená. | <ul style="list-style-type: none"> Zjistěte místo poškození a trhlinu přelepte záplatou. Utáhněte všechny upínadla hadice. |

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

! POZOR !

**SYSTEM FILTRAČNÍHO ČERPADLA JE URČEN POUZE PRO PROVÁDĚNÍ FILTRACE BAZÉNU!
NEDODRŽENÍ TĚCHTO BEZPEČNOSTNÍCH PRAVIDEL A NÁVODU K INSTALACI MŮŽE VÉST K ÚRAZU S TRVALÝMI NÁSLEDKY NEBO KE SMRTI.**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při instalaci a používání tohoto elektrického zařízení je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, mezi něž patří i tyto bezpečnostní pokyny.

JE TŘEBA, ABYSTE ZNALI A DODRŽOVALI VŠECHNY NÍŽE UVEDENÉ POKYNY.

- VAROVÁNÍ** – Nedovolte dětem, aby používaly filtrační čerpadlo a bazén samy a bez dozoru. Snížíte tím riziko úrazu.
- VAROVÁNÍ** – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Filtrační čerpadlo zapojte pouze do uzemněné zásuvky chráněné zemním přerušovačem obvodu (GFCI). Nedokážete-li sami zjistit, zda je Vaše zásuvka chráněna zemním přerušovačem obvodu, požádejte o radu kvalifikovaného elektrikáře. Případnou instalaci zemního přerušovače obvodu by měl rovněž provést kvalifikovaný elektrikář.
- VAROVÁNÍ** – Elektrickou šňůru nechte na povrchu. Umístěte ji na takové místo, kde nehrozí, že ji poškodí sekačka na trávu, stříhač plotu či jiné zařízení.
- VAROVÁNÍ** – V zájmu omezení rizika úderu elektrickým proudem nepoužívejte pro připojení zařízení k síti prodlužovací šňůru; vývod by měl být umístěn na vhodném místě.
- VAROVÁNÍ** – Dojde-li k poškození šňůry elektrického vedení, okamžitě ji v zájmu omezení rizika úrazu elektrickým proudem vyměňte. Tuto práci přenechejte odborníkovi.
- POZOR** – Toto čerpadlo je určeno pouze pro použití ve skladovatelných bazénech. Nepoužívejte je pro čištění vody ve stálých bazénech. Skladovatelný bazén je zkonstruován tak, aby se dal snadno rozložit a uskladnit a poté znovu smontovat do své původní podoby.

Dbejte na to, abyste měli k dispozici všechny nezbytné adaptéry, vodní hadice a chlór do vody, bude-li Váš bazén napuštěn delší dobu.

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

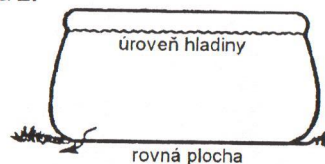
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

JE TŘEBA, ABYSTE SI TYTO POKYNY DŮKLADNĚ PŘEČETLI, POCHOPILI JE, ŘÍDILI SE JIMI A USCHOVALI JE.

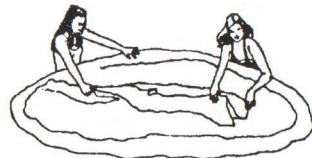
Naleznete zde informace o provozu bazénu, podrobnosti týkající se montáže, seznam součástí, návod k údržbě, odstranění problémů, údržba a uskladnění v zimním období, informace o záručních podmínkách.

1. Nejdříve se ujistěte, že plocha pro bazén je bez kamenů a jiných ostrých předmětů.
2. Umístěte bazén tak, aby ventil směřoval k místu pro vypouštění bazénu.
Důležité: Po umístění bazénu jej nevělejte, mohlo by dojít k poškození.
3. Rozprostřete bazén na určené místo, narovnejte stěny a podlahu bazénu.
4. Nafoukněte vrchní kruh bazénu.
5. Pokud jste bazén koupili bez filtračního čerpadla, použijte 2 upcávky a utěsněte s nimi černé otvory pro filtrační čerpadlo z vnitřní strany bazénu, zabráníte tak uniku vody.
6. Naplňte bazén vodou, ne více než 2,5 cm. Poté pečlivě vyrovnejte uvnitř bazénu podlahu.
7. Naplňte bazén vodou, vrchní kruh se zvyšuje s úrovní hladiny.
8. Vodu můžete napustit maximálně po spodní okraj vrchního kruhu.
9. Nyní můžete bazén používat.

1. & 2.



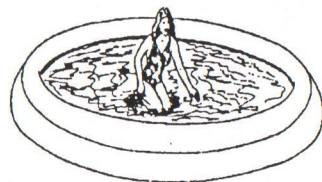
3.



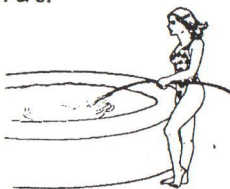
4. & 5.



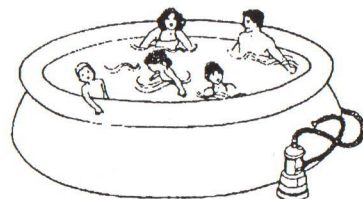
6.



7. & 8.



9.



! POZOR !

Roztoky s vysokou koncentrací chlóru mohou poškodit plášť a konstrukci bazénu. VŽDY SE ŘÍDTE POKYNY VÝROBCE PŘÍSLUŠNÝCH CHEMICKÝCH LÁTEK A DBEJTE NA UPOZORNĚNÍ VARUJÍCÍ PŘED PŘÍPADNÝM NEBEZPEČÍM NEBO RIZIKEM OHROŽENÍ ZDRAVÍ

OŠETŘENÍ A USKLADNĚNÍ BAZÉNU A FILTRAČNÍHO ČERPADLA BĚHEM ZIMNÍHO OBDOBÍ

Vyprázdněte bazén:

1. Ujistěte se, že zátky pro vypouštění bezpečně drží ve vypouštěcím otvoru.
2. Z vnější strany bazénu odstraňte vrchní kryt zátky.
3. Připojte konec hadice k adaptéru.
4. Další konec hadice umístěte tam, kde chcete vodu vypustit.
5. Připojte hadici s adaptérem k zátky pro vypouštění.
Poznámka: Po připojení začne voda ihned odtékat.
6. Po dokončení odpojte hadici a adaptér.

Odstraňte vložkový filtr a důkladně vysušte plášť.

Všechny díly a součástky filtru a bazénu uskladněte na vzdušném a suchém místě. Před uskladněním zkontrolujte, zda jsou všechny součástky suché.

V závislosti na sezónním použití je možné, že budete pro příští sezónu potřebovat nový vložkový filtr. Mějte proto připraven náhradní filtr.

Horní pryžové těsnění natřete žlutou vazelinou. Díky tomu zůstane i během zimního uskladnění pružné.

Schovejte si originální balení a uskladněte v nich jednotlivé součástky do příští sezóny.

TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Bazén EASY

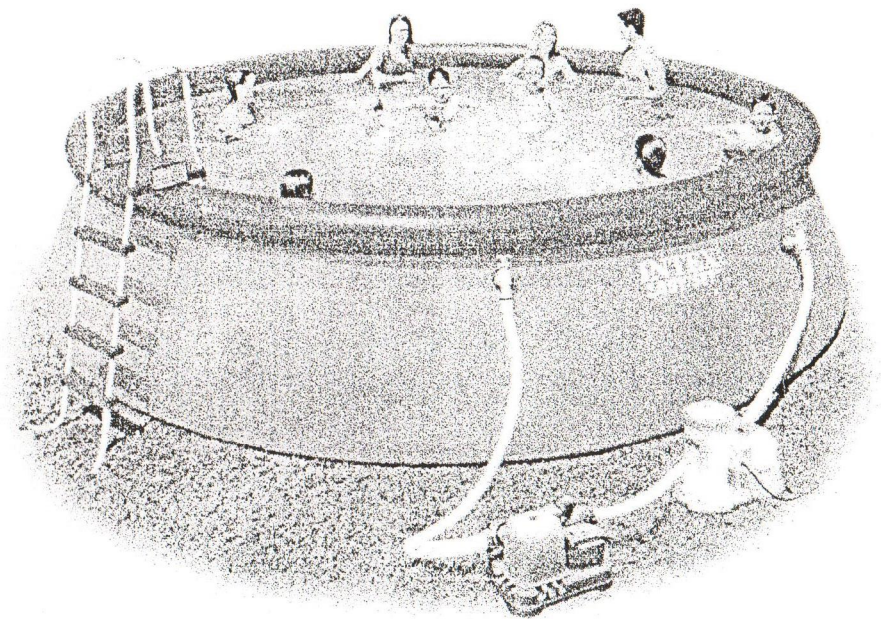
Návod uživatele

Úvod

Blahopřejeme Vám k tomu, že jste se rozhodli opatřit Vaši rodině tento bazén, v němž si Vaši blízcí užijí při koupání mnoho radosti. Chcete-li, aby Vám tento přenosný bazén přinášel jenom potěšení, musíte se seznámit s pravidly bezpečného provozu bazénu a řídit se jimi.

Nenechávejte v bazénu bez dozoru kojence, batolata, děti ani postižené osoby. S tím, jak děti rostou, roste i jejich touha po dobrodružství – musíte jim však důrazně vysvětlit, že se v bazénu nesmějí potápět. Dbejte na to, aby se v bazénu nikdy nikdo nekoupal sám. Je třeba věnovat náležitou pozornost kvalitě vody a řádně ji filtrovat, aby splňovala i ty nejpřísnější hygienické předpisy.

Uvědomte si, že jakožto vlastník bazénu máte největší odpovědnost za to, aby jej členové Vaší rodiny i hosté používali v souladu s pravidly bezpečnosti. Důkladně si přečtěte tyto bezpečnostní předpisy a dbejte, aby byly při používání bazénu dodržovány.



TYTO POKYNY SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE